

10 -The Turkish village full of scarecrows - 2st part | Easy Italian Vlog [ СУБТИТРЫ + ТРАНСКРИПЦИЯ] A2-B2

Italiano	Русский
<p>Oggi sto di nuovo andando al paese qua vicino che si chiama Barbaros perché alle nove faranno di nuovo il cinema all'aperto. Ma, visto che oggi sono arrivati molti cani dal paese vicino, volevo parlarvi un po' della situazione dei cani in Turchia.</p>	<p>Сегодня я снова иду в соседнюю деревню Барбарос, потому что в девять часов там снова будет кино под открытым небом. Но поскольку сегодня из соседней деревни приехало много собак, я хочу рассказать вам немного о ситуации с собаками в Турции.</p>

Io e la figlia della mia padrona di casa stiamo andando al cinema: lei in bici, io a piedi. Questa zona era molto pericolosa sei mesi fa perché c'erano molti cani randagi. Ma recentemente il governo turco ha approvato una legge che dice che tutti i cani trovati randagi, cioè senza padrone senza collare devono essere presi e portati in un canile, cioè un posto dove si trovano i cani senza padrone.

Мы с дочерью моей хозяйки направляемся в кинотеатр: она на велосипеде, я пешком. Еще полгода назад этот район был очень опасным, потому что здесь было много бродячих собак. Но недавно турецкое правительство приняло закон, согласно которому все бездомные собаки, то есть без хозяина, без ошейника, должны быть подобраны и доставлены в питомник, то есть место, где содержатся собаки без хозяина.

E infatti le persone hanno avuto paura di questo e hanno costruito dei recinti molto alti così i cani non possono più uscire in strada. Anche se il mio turco non è molto buono e la bambina non parla benissimo inglese, ho cercato di spiegarle che deve rimanere sulla destra soprattutto quando ci sono le curve perché è molto pericoloso. Nelle strade di campagna le macchine vanno molto veloci.

И на самом деле люди испугались этого и построили очень высокие заборы, чтобы собаки больше не могли выходить на улицу. Хотя мой турецкий не очень хорош, а девушка не очень хорошо говорит по-английски, я попытался объяснить ей, что она должна держаться правее, особенно на поворотах, потому что это очень опасно. На проселочных дорогах машины едут очень быстро.

La cosa bella però è che la bambina si è messa il casco. Io quando ero piccolo non avevo mai il casco ed era pericoloso. La mamma della bambina la segue con la macchina per controllare che tutto vada bene. Sono molto sudato ma non sono stanco perché sono abituato a camminare e correre.

Но хорошо, что девочка надела шлем. Когда я была маленькой, я никогда не надевала шлем, и это было опасно. Мама девочки едет за ней на машине, чтобы проверить, все ли в порядке. Я очень вспотел, но не устал, потому что привык ходить и бегать.

Pensate che quando ero venuto sei mesi fa qui in Turchia, tutte le mattine andavo a correre e i miei tre cani mi seguivano come se fossero una guardia del corpo. E allora non c'era ancora stata questa legge e

Подумайте только, когда я приехала сюда, в Турцию, шесть месяцев назад, каждое утро я отправлялась на пробежку, а мои три собаки следовали за мной, как телохранители. Тогда еще не было

quindi, come vi dicevo, i cani randagi erano dappertutto. Per fortuna i miei cani mi proteggevano e avevo anche imparato tutti i sentieri dove era sicuro camminare e dove non c'erano dei cani.

этого закона, и поэтому, как я уже говорил, бродячие собаки были повсюду. К счастью, мои собаки защищали меня, а еще я выучил все тропинки, где было безопасно гулять и где не было собак.

Guardate quel cane sembra molto annoiato come se da quando hanno costruito questi cancelli alti non ha più niente da fare e si annoia. Nella vostra cultura cosa pensate se un gatto nero vi attraversa la strada? In Italia questa cosa porta molto sfortuna e nel mio paese siamo abbastanza superstiziosi.

Посмотрите на эту собаку, она выглядит очень скучающей, как будто с тех пор, как они построили эти высокие ворота, ей нечего делать и она скучает. Что вы думаете, если черная кошка перейдет вам дорогу? В Италии это приносит несчастье, а в моей стране мы очень суеверны.

Purtroppo il cinema non si farà perché quando siamo arrivati abbiamo scoperto che il papà del proprietario di uno dei più vecchi ristoranti del paese è morto e quindi il regista che organizza il cinema all'aperto ha offerto gli speaker, le casse, al paese per fare una celebrazione di lutto.

К сожалению, кино не состоится, потому что, когда мы приехали, узнали, что умер отец владельца одного из старейших ресторанов в деревне, и директор, который организует кино под открытым небом, предложил деревне выступить с речью, чтобы устроить траурное мероприятие.

Il "memlük", che è tipo un funerale, e durante questo, durante questo evento a tutti gli invitati viene offerto un cibo fatto con il bulgur. E per me è molto strano perché in Italia i funerali sono un momento molto triste dove le persone sono serie, non parlano, piangono e sicuramente non mangiano. La bambina è molto stanca e adesso si è addormentata.

Мемлюк», который похож на похороны, и во время него всем гостям предлагают еду из булгура. И для меня это очень странно, потому что в Италии похороны - это очень грустное время, когда люди серьезны, они не разговаривают, плачут и точно не едят. Девушка очень устала и сейчас спит.

In questo paese si respira un'aria un po' diversa da quella dei paesini in Turchia. Qui le persone sono molto aperte, anche perché tradizionalmente sono i discendenti dei "yörük", che sono in nomadi che abitavano l'Anatolia e che vivevano appunto con le mucche, le capre e le pecore. Queste persone non hanno assimilato la cultura islamica.

В этой стране немного другой воздух, чем в деревнях Турции. Люди здесь очень открыты, и не в последнюю очередь потому, что традиционно они являются потомками «йеруков» - кочевников, живших в Анатолии и имевших коров, коз и овец. Эти люди не усвоили исламскую культуру.



Guidare in Turchia è un'esperienza un po' diversa dal guidare in Italia, soprattutto nella regione da cui vengo, cioè l'Italia del nord. E in particolare guidare fuori dalle città in Turchia non è sempre facile diciamo, ci possono essere strade piccole, con buchi, con le piante che invadono la carreggiata, cioè la strada dove le macchine vanno. Però il paesaggio è molto bello; vedete quello di cui parlavo, le buche, bisogna fare attenzione a queste buche.

Вождение в Турции несколько отличается от вождения в Италии, особенно в регионе, откуда я родом, - на севере Италии. В частности, за пределами городов в Турции не всегда легко ездить, скажем так, там могут быть маленькие дороги, с ямами, с растениями, которые выходят на проезжую часть, то есть на дорогу, по которой едут машины. Но пейзаж очень красивый; вы видите то, о чем я говорил, - выбоины, вы должны обращать внимание на эти выбоины.

Barbaros si trova diciamo nel distretto di Urla che fa parte della città metropolitana di Izmir e qualche anno fa i posti come Barbaros hanno smesso di essere considerati come paesi, ma sono stati chiamati "mahalle", che potremmo dire in italiano "contrada" diciamo.

Барбарос находится, скажем так, в районе Урла, который является частью столичного города Измир, и несколько лет назад такие места, как Барбарос, перестали считаться деревнями, а стали называться «махалле», что по-итальянски можно сказать «контрада».

Il clima di questo paese è molto secco e molto ventoso, infatti là potete vedere le pale eoliche. Le foglie e la terra hanno un colore rossiccio, un colore quasi bruciato perché appunto con tutto questo vento non c'è umidità e in più non

Климат в этой стране очень сухой и ветреный, здесь можно увидеть ветряные турбины. Листья и земля имеют красноватый, почти жженный цвет, потому что при таком ветре нет влажности, а дождей в этой местности почти не бывает. Но я

piove molto in questa zona. Però io adoro il vento, quindi il clima per me è perfetto perché, anche se ci sono trentacinque/ trentotto gradi, io mi sento bene, Mi sento quasi fresco visto che il vento costantemente soffia.

люблю ветер, поэтому климат для меня идеальный, ведь даже если на улице тридцать пять - тридцать восемь градусов, я чувствую себя хорошо, мне почти прохладно, потому что постоянно дует ветер.

Vi dicevo che questa contrada fa parte della città metropolitana di Izmir, ecco questo è il simbolo: İzmir Büyükşehir Belediyesi, giurisdizione della grande città di Izmir possiamo dire.

Я говорил вам, что этот район является частью столичного города Измир, вот его символ: İzmir Büyükşehir Belediyesi, можно сказать, юрисдикция великого города Измир.

A proposito di erba rossa, guardate gli aghi di pino caduti che sono diventati quasi arancioni, sembrano delle carote ma una volta appartenevano a questi alberi che sono caratteristici del clima mediterraneo. E infatti queste foreste sembrano a quelle che in Italia si trovano vicino al mare perché a circa quindici minuti di macchina da qua c'è appunto il Mar Egeo.

Говоря о красной траве, обратите внимание на опавшие сосновые иголки, ставшие почти оранжевыми, они похожи на морковку, но когда-то принадлежали этим деревьям, характерным для средиземноморского климата. И действительно, эти леса похожи на те, что можно встретить у моря в Италии, ведь примерно в пятнадцати минутах езды отсюда находится Эгейское море.

